

REGULAMENTUL PROGRAMULUI CLAIRE'S CARD

1. ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL

(1) Programul de fidelitate CLAIRE'S CARD (denumit in continuare "Programul") este organizat si desfasurat de SC B&B Collection SRL, o societate comerciala romana, cu sediul in Bucuresti, Str. Traian 3, sector 3, Bucuresti, numita in cele ce urmeaza "Organizatorul". Prelucrarea de date pentru acest Program este inregistrata la ANSPDCP in registrul prelucrarilor de date cu caracter personal cu numarul 11397.

(2) Participantii la Program sunt obligati sa respecte termenii si conditiile prezentului Regulament al Programului (denumit in continuare "Regulamentul").

(3) Regulamentul este disponibil, in mod gratuit, oricarei persoane interesate prin afisarea, in permanenta pe durata desfasurarii Programului in magazin la cererea expresa a clientilor, pe web la adresa www.claire.ro (denumit in continuare "Site").

2. TERITORIUL PROGRAMULUI

(1) Programul este organizat pe teritoriul Romaniei si se desfasoara in magazinele CLAIRE'S, din anexa 1, parte integranta a prezentului Regulament.

3. DREPTUL DE PARTICIPARE

(1) La Program pot participa toate persoanele (denumite in continuare "Participantii") care au resezinta in Romania, cu varsta de 18 ani impliniti la data intrarii in Program, care, pe durata de desfasurare a Programului, urmeaza procedura descrisa la art. 5.4, detin un pasaport sau CI valabil.

(2) La Program nu pot participa angajatii Organizatorului, precum si sotii/sotiile ori rudele de gradul intai ale acestora.

(3) Are dreptul de a solicita un card de fidelitate CLAIRE'S, orice persoana care indeplineste conditiile de mai sus si care efectueaza o achizitie din magazinele participante, indiferent de valoarea achizitiei.

4. DURATA PROGRAMULUI

Programul are durata nedeterminata. Organizatorul are dreptul sa hotarasca in orice moment incetarea sau modificarea programului. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica Regulamentul, cu conditia anuntarii prealabile, cu minimum 7 zile inainte de data intrarii in vigoare a modificarilor, pe Site. Instiintarea referitoare la incetarea programului va fi afisata in magazinele participante sau pe site cu cel putin 15 zile inainte de data incetarii Programului, intr-un loc vizibil. Programul se va desfasura in conformitate cu prevederile prezentului Regulament General. Dupa data incheierii Programului, manifestata fizic prin retragerea afisarii Regulamentului pe Site, Organizatorul nu mai are nici o responsabilitate si nu isi mai asuma nici

o obligatie in legatura cu orice circumstanta care ar putea eventual conduce la concluzia actualitatii sau continuarii Programului.

5. INSCRIEREA IN PROGRAM

La program se poate participa numai prin completarea campurilor obligatorii si semnarea Formularului de Inscrisiere in Program, prin care clientul ia la cunostinta si accepta termenii si conditiile Programului si isi exprima consimtamantul expres si fara echivoc de prelucrare a datelor furnizate. Formularul de Inscrisiere este accesibil in forma fizica in oricare din magazinele participante sau in suporturile media ale partenerilor contractuali (exemplu: reviste, cataloage, etc.). Participantul este obligat sa completeze integral formularul de inscriere, cu date reale, folosind litere de tipar, lizibile. Campurile obligatorii sunt marcate cu * sunt urmatoarele: nume, prenume, sex, strada, numarul, bloc, scara, etaj, apartament, sector/judet, oras, localitate, data nasterii, telefon fix sau mobil, adresa e-mail si semnatura. Formularul de Inscrisiere in program se completeaza si se preda personalului din magazinele participante. Formularul care este nesemnat sau contine date parțiale sau eronate nu este valid.

In cazul in care, in sistemul informatic al Organizatorului nu este validat cardul, inseamna ca formularul de inscriere nu a fost completat corect si nu a fost validat. In acest caz, Participantul trebuie sa completeze corect un nou Formular de inscriere.

6. CARDUL DE FIDELITATE CLAIRE'S

Orice client care indeplineste conditiile prevazute in prezentul regulament, poate solicita in magazinele participante formularul de inscriere in programul de fidelitate. Odata ce toate campurile obligatorii din formular au fost completate corect si integral si acesta a fost semnat participantului i se inmaneaza pe loc, in magazin, un card de fidelitate CLAIRE'S, avand element unic de identificare un cod unic de bare.

Din momentul activarii cardului in sistem, participantul are la dispozitie 2 luni pentru a efectua achizitii din magazinele participante de minim 300 lei, calculate doar pentru cumparaturile pentru care prezinta cardul la casa de marcat pentru scanare. Organizatorul nu va lua in calculul pentru atingerea acestui prag de achizitii valoarea produselor returnate.

Daca, in 2 luni de la activarea cardului in sistemul Organizatorului, Posesorul cardului nu cumuleaza achizitii in valoare de 300 lei, acesta nu va putea beneficia de avantajele cardului CLAIRE'S. In aceste conditii cardul nu va fi dezactivat, ci resetat, iar Posesorul va avea din nou 2 luni la dispozitie pentru a cumula achizitii in valoare de 300 lei.

Doar la prima utilizare a cardului si in momentul emiterii lui, Posesorul beneficiaza de un discount de 20% la orice produs achizitionat, cu exceptia celor care au aplicata deja o reducere de pret.

Din momentul in care posesorul cardului efectueaza achizitii cumulate de minim 300 lei intr-un termen de 2 luni de la prima folosire a cardului, acesta va beneficia de un discount permanent de 5% incepand de la urmatoarea achizitie la orice produs cumparat, exceptie facand produsele care au deja aplicata o reducere de pret. Discount-ul va fi acordat incepand cu a doua zi de la acumularea achizitiilor in valoare totala de 300 lei.

In cazul in care posesorul de card CLAIRE'S nu prezinta la casa de marcat in momentul achizitiei cardul pentru scanare, acesta nu va cumula achizitii pentru activarea beneficiilor si nici nu va putea beneficia de avantajele cardului CLAIRE'S.

In fiecare an, posesorii de card CLAIRE'S care au un card activ in sistemul de gestiune al Organizatorului si care au acumulat achizitii in valoare de minim 300 lei in termen de 2 luni de la intrarea in program, beneficiaza de un discount de 15% la produsele achizitionate (cu exceptia celor care au deja aplicata o reducere de pret) din magazinele participante in ziua aniversarii lor, pe baza informatiilor completate in formularul de inscriere la programul de fidelitate CLAIRE'S.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a organiza programe de reduceri si oferte destinate exclusiv posesorilor de card CLAIRE'S, cu conditia afisarii acestora pe site-ul www.claire.ro

Fiecare participant are dreptul la un singur card de fidelitate CLAIRE'S. Falsificarea oricarui card se pedepseste conform Legilor in vigoare.

Pentru protectia Participantilor la Programul de fidelitate CLAIRE'S Card, Organizatorul sau angajatii acestuia pot solicita participantului un act de identitate la utilizarea cardului CLAIRE'S Cardul de fidelitate CLAIRE'S nu este un instrument de plata. Posesorul nu poate achizitiona produse sau servicii pe baza acestui card, poate doar beneficia de avantajele oferite de catre Organizator.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a emite, aditional cardului CLAIRE'S, si alte tipuri de carduri, adresate doar anumitor categorii de clienti in baza unor regulamente distincte. Organizatorul isi rezerva dreptul de a verifica corectitudinea informatiilor declarate de participant pe Formularul de Inscriere in programul de Fidelitate CLAIRE'S Card, la momentul semnarii Formularului de Inscriere.

Fiecarui solicitant al cardului i se poate elibera un singur card, nefiind posibila eliberarea mai multor carduri aceluiasi solicitant.

7. FOLOSIREA CARDULUI DE FIDELITATE CLAIRE'S

Utilizarea cardului de fidelitate CLAIRE'S se poate face numai de catre titularul acestuia, in caz contrar, titularul acestuia isi asuma intreaga responsabilitate privind orice problema ce poate aparea in legatura cu beneficiile programului de fidelitate CLAIRE'S Card. Pentru a beneficia de avantajele Programului, posesorul cardului de fidelitate CLAIRE'S trebuie sa prezinte in momentul achizitiei cardul pentru ca angajatii magazinelor participante sa poata citi codul de bare in scris pe acesta.

La calculul achizitiilor efectuate de posesorii cardurilor CLAIRE'S pentru intrarea in programul de fidelitate, sunt luate in calcul toate cumparaturile efectuate in magazinele participante din Bucuresti si tara. In acelasi sens, beneficiile cardului CLAIRE'S sunt valabile in conditiile prezentului regulament, in orice magazin participant CLAIRE'S, din Bucuresti si tara.

Participantul poate solicita informatii cu privire la statusul cardului de fidelitate prin scanarea acestuia in magazinele participante, printr-o solicitare scrisa la adresa de e-mail office@claires.ro sau la telefon 021 327 44 77 in intervalul orar 09.00 – 17.30, de Luni pana Vineri, (tarif standard).

8. DEZACTIVAREA CARDULUI DE FIDELITATE CLAIRE'S

Cardul CLAIRE'S va fi dezactivat in cazul in care posesorul acestuia solicita in scris cu o cerere semnata, datata si transmisa catre sediul Organizatorului sau catre adresa de e-mail office@claires.ro, stergerea datelor cu caracter personal din baza de date a Organizatorului si/sau

incetarea prelucrării acestora. Dezactivarea se va realiza în cel mult 45 de zile de la primirea solicitării de către Organizator.

În cazul în care Participantul nu achiziționează nici un produs sau serviciu din oricare din magazinele CLAIRE'S pe o perioadă consecutivă de 24 luni, Participantului i se dezactivează cardul CLAIRE'S, pierzând toate achizițiile cumulate pentru intrarea în program sau toate beneficiile cardului.

Organizatorul își rezervă dreptul de a dezactiva cardul CLAIRE'S în caz de fraudă, tentativă de fraudă sau în cazul folosirii inadecvate a programului de fidelitate.

În cazul dezactivării cardului CLAIRE'S pentru oricare dintre motivele de mai sus, pentru a putea intra în posesia unui nou card, participantul trebuie să completeze un nou formular de înscriere în Program.

9. EMITEREA UNUI NOU CARD CLAIRE'S

Emiterea unui nou card CLAIRE'S se poate face în cazul deteriorării, pierderii sau furtului acestuia. În aceste situații cardul vechi va fi anulat.

În cazul deteriorării, furtului sau pierderii cardului, posesorul poate solicita emiterea unui card nou prin completarea unui formular nou de înscriere în Program. Astfel, Participantul va trebui să se reinscrie în Program, pierzând astfel toate beneficiile cardului vechi, reclamat.

În cazul în care posesorul cardului își schimbă numele (sau alte date personale), posesorul cardului este obligat să completeze în orice magazin participant un nou formular de înscriere în care să specifice că dorește doar actualizarea datelor personale din baza de date a Organizatorului.

Organizatorul are dreptul de a verifica dacă emiterea unui nou card este sau nu motivată și, să refuze emiterea unui nou card pentru același Participant.

10. PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

(1) Conform cerințelor Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, modificată și completată, și ale Legii nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice, Organizatorul are obligația de a administra în condiții de siguranță și numai pentru scopurile specificate, datele personale pe care participanții la Campanie le furnizează despre ei înșiși. Refuzul participantului de a furniza datele cu caracter personal solicitate determină neînscriserea acestuia în Program.

(2) Participanților la Program le sunt garantate drepturile prevăzute de Legea nr. 677/2001 privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, printre care:

- dreptul de acces la date: orice persoană vizată are dreptul de a obține de la operator, la cerere și în mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului că datele care o privesc sunt sau nu sunt prelucrate de acesta;

- dreptul de interventie asupra datelor: orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la operator, la cerere si in mod gratuit: a) dupa caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conforma legii, in special a datelor incomplete sau inexacte; b) dupa caz, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare nu este conforma legii; c) realizarea notificarii catre terte persoane carora le-au fost dezvaluite datele, a oricarei operatiuni efectuate conform lit. a) sau b), daca aceasta notificare nu se dovedeste imposibila sau nu presupune un efort disproportionat fata de interesul legitim care ar putea fi lezat.

- dreptul de opozitie: persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca datele care il vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari, cu exceptia cazurilor in care exista dispozitii legale contrare.

- Informatiile înregistrate de Organizator sunt destinate utilizării de către operator și sunt comunicate numai partenerilor contractuali din România și alte țări din UE, în scopul menționat în prezentul regulament.

(3) Pentru exercitarea drepturilor aratate mai inainte, va puteti adresa cu o cerere scrisa, datata si semnata Organizatorului, la adresa mentionata anterior.

(4) Participantii pot alege sa isi dea acordul cu privire la prelucrarea datelor lor cu caracter personal si cu privire la includerea acestor date in baza de date a Organizatorului cu scopul de a primi pe viitor informatii despre produsele comercializate de Organizator si despre actiuni viitoare desfasurate de acesta.

(5) Participantii care nu sunt de acord cu prelucrarea datelor cu caracter personal, cu exceptia cazului in care dezacordul este exprimat pentru includerea acestor date in baza de date a Organizatorului cu scopul de a primi pe viitor informatii despre produsele comercializate de Organizator si despre actiuni viitoare desfasurate de acesta, nu vor putea participa la program.

11. LITIGIILE SI LEGEA APLICABILA

(1) Eventualele reclamatii ale participantilor la programul de fidelitate CLAIRES card, se vor trimite in scris la adresa Organizatorului sau vor fi trimise prin e-mail la office@claires.ro si vor fi solutionate pe cale amiabila. Daca nu este posibila rezolvarea litigiilor pe cale amiabila, litigiile vor fi solutionate de instanta competenta in conformitate cu dreptul comun.

(2) Legea aplicabila este legea romana.

SC B&B COLLECTION SRL

**ANEXA 1 LA
REGULAMENTUL PROGRAMULUI
CLAIRE'S CARD**

Magazinele in care se desfasoare Programul CLAIRE'S card sunt urmatoarele:

Oras	Centru Comercial	Adresa
Bucuresti	Carrefour Feeria	Soseaua Bucuresti-Ploiesti, Nr.44A, Sector 1
Bucuresti	Carrefour Orhideea	Splaiul Independentei, Nr.210-210B, Sector 6
Bucuresti	Mega Mall	Str. Pierre de Coubertin, Nr. 3-5, Sector 2
Cluj Napoca	Polus Center	Str. Avram Iancu, Nr.492-500
Craiova	Electoptere	Calea Bucuresti, Nr.80C
Galati	Shopping City	Bd. George Cosbuc, Nr.251
Pitesti	Mall	Str. Calea Bucuresti, Nr.36
Ploiesti	Shopping City	Str. DN1B Km 6, Nr.915A
Ramnicu Valcea	River Plaza Mall	Str. Calea lui Traian, Nr.121
Timisoara Nou	Shopping City	Calea Sagului, Nr.100

SC B&B COLLECTION SRL